



خبرات جديدة

# هدايا العيد



مكتبة لبنان ناشرون



خبرات جديدة

# هدايا العيد



مكتبة لبنان ناشرون



## مراحل القراءة المتدرّجة

القراءة المتدرّجة برنامج قراءة من ستّ مراحل يتدرّج بعناية مع أبنائنا وبناتنا من مرحلة ما قبل المدرسة، أي مرحلة ما قبل البدء بالقراءة، إلى مرحلة الصفّ السادس، أي مرحلة القراءة المتمكّنة. يشتمل هذا البرنامج على كتب قصصية وغير قصصية تغطّي نطاقًا واسعًا من موضوعات مصنّعة لتطوير مهارات القراءة الأساسية وتوسيع المدارك والمعارف. إنّ تكرار المفردات الأساسية، في هذا البرنامج، يقع ضمن مخطّط لتعويد الطفل النطق الصحيح وترسيخ المعنى في الذهن. في كلّ مرحلة من المراحل نقدّم لأبنائنا وبناتنا حكايات ومعلومات تتدرّج، مرحلة بعد مرحلة، من عبارات بسيطة ومفردات أساسية وموضوعات قريبة إلى ذهن الطفل، إلى مفردات وتراكيب متنامية وموضوعات تنمّي فيه المهارة الذهنيّة وقوّة التجريد وتمكّنه، في نهاية الأمر، من التحكّم بأنواع التراكيب المختلفة في اللغة العربيّة ومفرداتها وأساليبها. كتب هذا البرنامج حافلة بالرسوم البهيجة المشوّقة التي تستثير الخيال وتبعث على التفكير. إنّهُ برنامج مثاليّ للصفوف التمهيديّة والابتدائيّة، ومثاليّ لمتعة المطالعة المنزليّة أيضًا.

1	ما قبل القراءة (KGI & II)	4	القراءة المستقلّة (الثالث والرابع)
2	البدء بالقراءة (الأول والثاني)	5	القراءة بيُسْر (الرابع والخامس)
3	البدء بالقراءة المستقلّة (الثاني والثالث)	6	القراءة المتمكّنة (الخامس والسادس)

حقوق الطبع © مَكْتَبَةُ لِبْنَانِ نَاشِرُونَ شَرْون - الطبعَة العربيّة  
حقوق الطبع © ويلاند ليستد - الطبعَة الإنكليزيّة  
جميع الحقوق محفوظة: لا يجوز نشر أيّ جزء من هذا الكتاب أو تصوّيره  
أو تخزينه أو تسجيله بأيّ وسيلة دون موافقة خطيّة من الناشر.

مَكْتَبَةُ لِبْنَانِ نَاشِرُونَ

صُنْدُوقُ البَرِيدِ : 11-9232

بَيرُوت - لِبْنَانِ

وُكَلَاءُ وَمُوزِعُونَ فِي جَمِيعِ أَنْحَاءِ العَالَمِ

الطبعَة الأولى: 2011

طُبِعَ فِي لِبْنَانِ

Written by Jen Green

Illustrated by Mike Gordon

ISBN 978-9953-86-817-2



خبرات جديدة

# هدايا العيد



إعداد دائرة الترجمة والنشر

في مكتبة لبنان ناشرون

مكتبة لبنان ناشرون 



في الأُسبوعِ الماضي، جاءتني بالبريد،  
رسالةٌ باسمي. كانت من صديقي جابر.



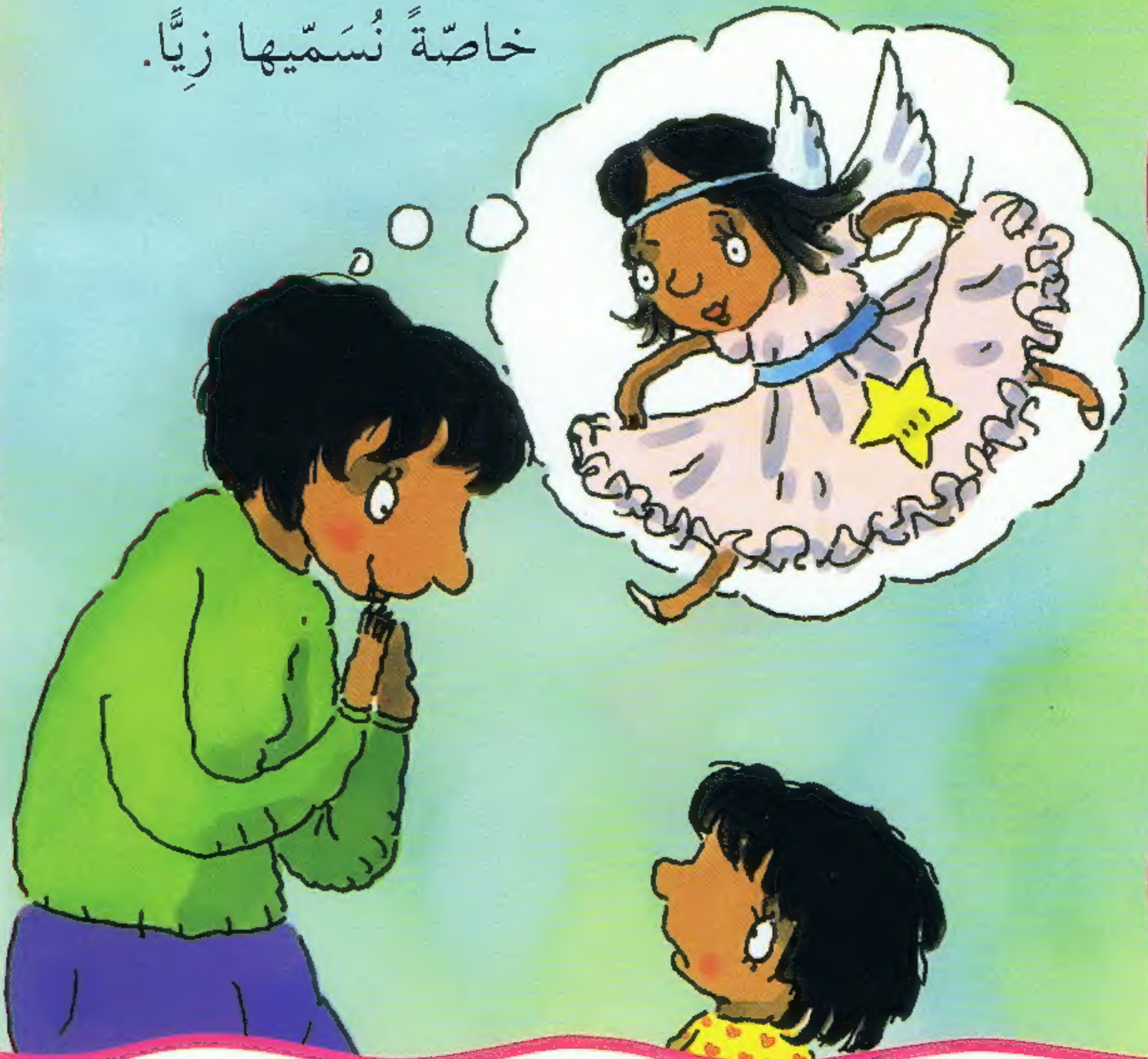


جابر كان يُقيم حفلة ملابس تذكيرية  
لعيد ميلاده. وقد دعاني إلى حفلته!





لم أَحْضِرْ مِنْ قَبْلُ حَفْلَةَ مَلَابِسَ تَنْكِرِيَّةٍ.  
قَالَتْ أُمِّي إِنَّ كُلَّ وَاحِدٍ يَلْبَسُ مَلَابِسَ  
خَاصَّةً نُسَمِّيهَا زِيًّا.





قالت أمي،

"نشترى هدية لجابر،

وأخيط لك زيًّا."





في اليَوْمِ التَّالِيِ ذَهَبْنَا إِلَى مَتَجَرِّ الْأَلْعَابِ وَاشْتَرَيْنَا  
لِجَابِرِ طَيَّارَةً وَرَقِيَّةً. أَرَدْتُ أَنَا أَيْضًا طَيَّارَةً.

لَكِنَّ أَبِي قَالَ، "نَشْتَرِي فَقَطْ

وَاحِدَةً لِجَابِرِ."









لَيْسَتْ زَيْبِي، وَدَهَنْتُ أُمَّي وَجْهِي.  
أَنَا كُنْتُ نَمْرَةً!







سَأَلْتُ أُمَّي إِذَا كَانَ  
عِيدُ مِيلَادِي قَرِيبًا.  
لَكِنَّ أُمَّي قَالَتْ  
إِنَّ عِيدَ مِيلَادِي بَعِيدٌ.



أَوْصَلَنِي أَبِي إِلَى الْحَفْلَةِ.  
عِنْدَمَا وَصَلْتُ، كُنْتُ أَشْعُرُ بِخَجَلٍ.







ثُمَّ رَأَيْتُ صَدِيقَتِي كَامِلَةَ وَصَدِيقِي وَسَامَ.  
كَانَ زِيٌّ كُلُّ مَنِهْمَا لَطِيفًا وَمُضْحِكًا جِدًّا.



تَلَقَّى جَابِرٌ هَدَايَا كَثِيرَةً جِدًّا.  
هَلْ كَانَ بِحَاجَةٍ فِعْلًا إِلَى هَدِيَّتِي؟







سألني جابر،  
«أين هديتي؟»  
فأعطيته الهدية.



لَعِينَا لُعْبَةَ أَعْمِدَةِ الْمَوْسِيقِي.  
عِنْدَمَا تَتَوَقَّفُ الْمَوْسِيقِي عَلَيْكَ  
أَنْ تَجْمُدَ فَوْرًا فِي مَكَانِكَ.





الْكُلُّ تَحَرَّكَ بَعْدَ تَوَقُّفِ الْمَوْسِيقَى،  
وَاحِدًا بَعْدَ وَاحِدٍ، إِلَّا كَامِلَةً،  
فَفَازَتْ بِجَائِزَةٍ.





ثُمَّ لَعِبْنَا لُعْبَةً تَمْرِيرِ الْعَلْبِ.  
عِنْدَمَا تَوَقَّفَتِ الْمَوْسِيقَى كَانَتْ الْعُلْبَةُ فِي يَدِي.





نَزَعْتُ وَرَقَ الْعُلبَةِ، لَكِنِّ وَجَدْتُ دَاخِلَهَا  
مَزِيدًا مِنَ الْوَرَقِ!







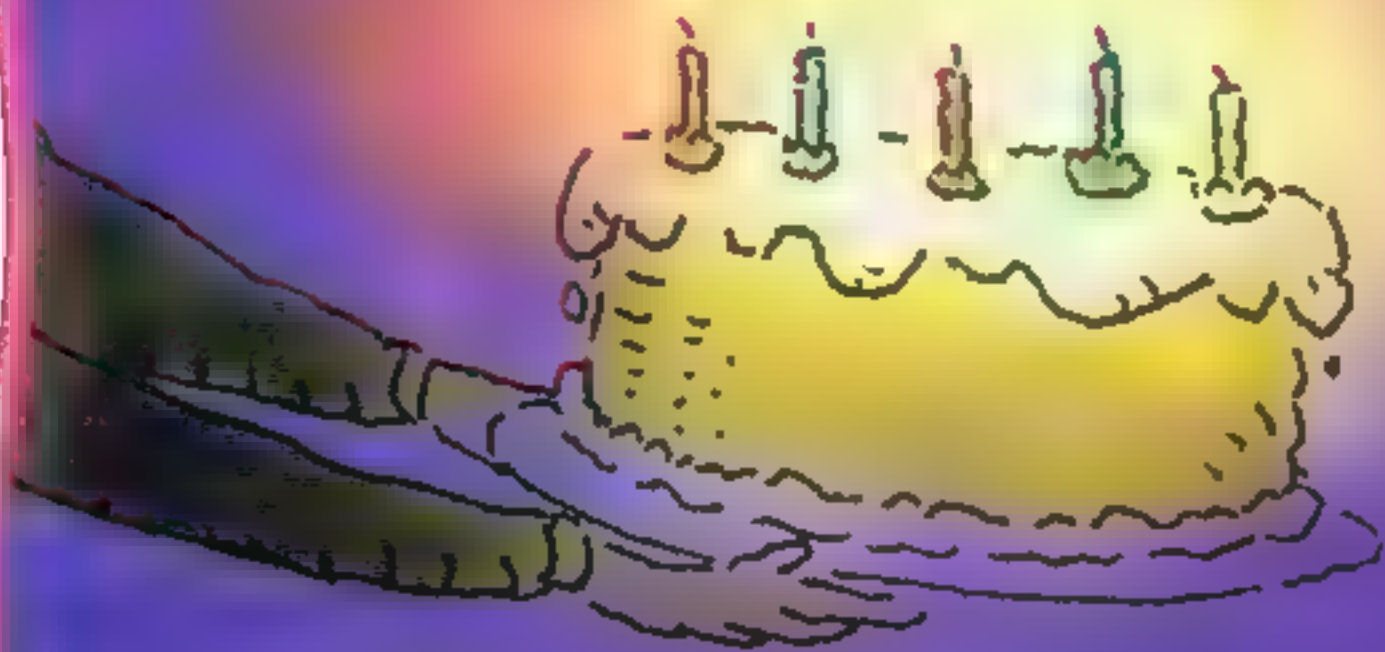
شَرَبْنَا بَعْدَ ذَلِكَ عَصِيرًا.  
وَأَكَلْنَا سَنَدُوشَاتٍ وَبَسْكَوِيَّتًا،  
وَأَنْوَاعًا مِنَ الْحَلْوَايَاتِ وَالجِيلَاتِي.





جَلَسْتُ إِلَى جَانِبِ فَتَاةٍ اسْمُهَا لَيْلَى.  
أَخْبَرْتَنِي أَنَّهَا فِي الْبِدَايَةِ، هِيَ أَيْضًا، شَعَرَتْ بِخَجَلٍ.





عيد ميلاد سعيد!





أَطْفَيْتِ الْأَنْوَارَ،  
وَجَلَبْتِ أُمَّ جَابِرِ  
كَعْكَةً كَبِيرَةً  
عَلَيْهَا شُمُوعٌ.



كُلْنَا غَنِينًا، «سَنَةٌ حُلُوءَةٌ، يَا جَمِيلُ!»  
أَطْفَأَ جَابِرُ الشُّمُوعَ وَتَمَنَّى أُمْنِيَةً.



بعد الكعكة  
لعبنا لعبة الإختباء  
(الإستغماية)...



ولعبة الصق  
ذنب الجمار...





ولُعبَةُ البالوناتِ...



ولُعبَةُ الكراسي الموسيقيّة.



لم أَفُزْ بِجائزةٍ، لكنّي  
أمضيتُ وقتًا رائعًا.





ثُمَّ وَصَلَ أَبِي.  
حَانَ وَقْتُ الْعَوْدَةِ إِلَى الْبَيْتِ!





هذه هَدِيَّتُكَ!



أُمُّ جَابِرٍ أَعْطَتْنِي كَيْسًا  
صَغِيرًا أَخَذَهُ إِلَى الْبَيْتِ.  
حَصَلْتُ أَخِيرًا عَلَى هَدِيَّةٍ.



اليَوْمَ اسْتَلَمْتُ رِسَالَتَيْنِ!  
وَاحِدَةٌ مِنْ جَابِرٍ، يَشْكُرُنِي  
فِيهَا عَلَى هَدِيَّتِي لَهُ.





الرّسالةُ الأُخرى مِنْ صَدِيقَتِي لَيْلى،

تَدْعُونِي فِيهَا إِلَى حَفْلَةِ

عِيدِ مِيلادِهَا.

أَكَادُ أَطِيرُ فَرَحًا!





## كَلِمَةٌ إِلَى الْأَهْلِينَ وَالْمُعَلِّمِينَ

هذا الكتاب يُعَرِّفُ الأطفال على خِبْرَةِ حُضُورِ حَفَلَةِ الوالِدِينَ والمُعَلِّمِينَ الذين يَقْرَأُونَ الكتابَ معَ الأطفالِ، فُرَادِيًّا أو مَجْمُوعَاتٍ، قد يَجِدُونَ مِنَ المُنْفِيدِ أن يَتَوَقَّفُوا لِمُنَاقَشَةِ القَضَايَا إِذ تَرَدُّ فِي مَوَاضِعِهَا مِنَ الكتابِ.

الحَفَلَاتُ مُسَلِّيَةٌ، لَكِنَّهَا غَالِبًا مَا تُعَرِّفُ الأطفالَ إِلَى مَشَاهِدٍ وَحَالَاتٍ جَدِيدَةٍ غيرَ مألُوفَةٍ لَهُم. مِنَ الصُّعُوبَاتِ الجَدِيدَةِ مَسَائِلَ عَمَلِيَّةٍ مِثْلَ التَّنْقُلِ فِي مَنزِلٍ جَدِيدٍ لَا يَعْرِفُونَ أَجْزَاءَهُ، وَمُوَاجَهَةَ أَطْعَمَةٍ جَدِيدَةٍ، وَتَلَقِّيَ الكَثِيرِ مِنَ المَعْلُومَاتِ الجَدِيدَةِ مِثْلَ قَوَاعِدِ الأَلْعَابِ المُخْتَلِفَةِ. صُنِعَ لِبَاسٌ تَنَكَّرٌ قَدْ يُشكِّلُ تَحَدِّيًّا لِكَلَا الأَطْفَالِ والأَهْلِ.

قد تَشْتَمِلُ الصُّعُوبَاتُ العَاطِفِيَّةُ عَلَى لِقَاءِ عَدَدٍ مِنَ النَّاسِ دُفْعَةً وَاحِدَةً وَتَعَلُّمِ التَّصَرُّفِ عَلَى أُسَاسِ جُزْءٍ مِنَ مَجْمُوعَةٍ. قَدْ يَجِدُ بَعْضُ الأَطْفَالِ صُعُوبَةً فِي قَبُولِ أَنَّهُمْ لَيْسُوا وَحْدَهُم مَوْضِعَ اِهْتِمَامِ الكِبَارِ. وَأَخْرُونَ قَدْ يَجِدُونَ صُعُوبَةً فِي أن يَكُونُوا الخَاسِرِينَ فِي الأَلْعَابِ.

بَعْضُ الأَطْفَالِ يَشْعُرُونَ بِالحَيَاءِ فِي الحَفَلَاتِ، وَقَدْ يَشْعُرُونَ بِالإِضْطِرَابِ قَبْلَ وَقْتِ الحَفَلَةِ. قَدْ يَقْلَقُونَ مِنَ فِكْرَةِ تَنَاوُلِ طَعَامٍ لَا يُحِبُّونَهُ. وَقَدْ يَكْرَهُونَ، كَالشَّخْصِيَّةِ الرَّئِيسِيَّةِ فِي هَذَا الكتابِ، فِكْرَةَ أن يُعْطُوا بَدَلَ أن يَأْخُذُوا. شَجَّعُوا الأَطْفَالِ عَلَى



التَّحَدُّثُ عَنْ مَشَاعِرِهِمْ. الْمَخَافُفِ غَالِبًا مَا يُمَكِّنُ التَّغَلُّبَ عَلَيْهَا بِالْتَّرْكِيزِ عَلَى الْجَوَانِبِ الْإِجَابِيَّةِ فِي الْحَفَلَاتِ.

أَعِدُّ قِرَاءَةَ الْحِكَايَةِ مَعَ الْأَطْفَالِ، مُشَجِّعًا إِيَّاهُمْ عَلَى أَنْ يُمَثِّلُوا أَدْوَارَ الشَّخْصِيَّاتِ الْمُخْتَلِفَةِ. هَلْ شَعَرُوا يَوْمًا بِالْحَيَاءِ أَوْ الْغَيْرَةِ، كَمَا هِيَ الْحَالُ مَعَ الشَّخْصِيَّةِ الرَّئِيسِيَّةِ فِي الْحِكَايَةِ؟

إِذَا كَانَ الْأَطْفَالُ قَدْ حَضَرُوا حَفَلَاتٍ مِنْ قَبْلِ، شَجِّعْهُمْ عَلَى أَنْ يَتَحَدَّثُوا عَنْ خِبْرَاتِهِمْ الْخَاصَّةِ، مُسْتَعْدِمِينَ الْكِتَابَ إِطَارًا. بِإِمْكَانِهِمْ أَنْ يُؤَلِّفُوا حِكَايَاتٍ حَوْلَ حَفَلَاتِهِمْ الْمَفْضَلَةِ، أَوْ عَنْ حَفَلَةٍ تَحَوَّلَتْ إِلَى كَابُوسٍ مُزِعِجٍ. بِإِمْكَانِهِمْ أَنْ يُعِدُّوا قَائِمَةً بِالْعَابِهِمْ الْمَفْضَلَةِ، وَأَنْ يُصَمِّمُوا دَعَوَاتٍ، أَوْ أَنْ يُصَمِّمُوا الْبِسَةَ تَنْكُرِيَّةً. قَدْ تَشْتَمِلُ الْحَفَلَاتُ عَلَى كَلِمَاتٍ جَدِيدَةٍ مِثْلَ، دَعْوَةٍ، لِبَاسٍ تَنْكُرِيٍّ، هَدِيَّةٍ. إِشْرَحْ مَا تَعْنِيهِ تِلْكَ الْكَلِمَاتُ.

يُمْكِنُ تَشْجِيعُ الْأَطْفَالِ عَلَى أَنْ يَكْتُبُوا حِكَايَاتٍ بَسِيطَةً عَنْ خِبْرَاتِهِمْ الشَّخْصِيَّةِ مُسْتَعْدِمِينَ لُغَةَ الْكِتَابِ نَمُودَجًا. كَذَلِكَ يُمَكِّنُ تَشْجِيعُهُمْ عَلَى أَنْ يُشِيرُوا إِلَى الْأَفْعَالِ الْوَارِدَةِ فِي الْكِتَابِ وَيُمَيِّزُوا بَيْنَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَدُلُّ عَلَى الْمَاضِي أَوْ الْحَاضِرِ أَوْ الْمُسْتَقْبَلِ.



## كُتُبٌ لِلقِرَاءَةِ

- زاوية القراءة: بالونات العيد
- زاوية القراءة: كعكة سالم
- موسوعي الأولى: الحفلات والأعياد





خبرات جديدة



# هدايا العيد

الخبرات الجديدة يُمكن أن تكون قاسية على الأطفال.  
هذا الكتاب، برُسومه المُسلية ونُصوصه البسيطة،  
يروي قصة الدعوة إلى حفلة، بطريقة إيجابية مطمئنة.

كلّ كتاب في هذه المجموعة يحتوي على ملاحظات إلى الأهلين والمُعَلِّمين  
لمُساعدتهم في إعداد الأطفال لمواجهة الخبرات الجديدة.

في هذه المجموعة

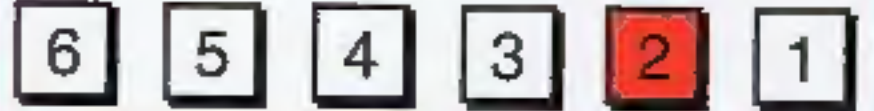


ISBN 978-9953-86-817-2



9 789953 868172  
NEW EXPERIENCES  
WHERE'S MY PRESENT?  
(ARABIC BUTTERFLY BOOKS)

مراحل القراءة المُتدرّجة



مكتبة لبسات ناشرون  
www.ldlp.com راجع موقعنا على الإنترنت: